

## I U WUJ I SAN PÁBLO CHE I MA FILEMON

---

<sup>1</sup>Yin in a-Páblo chi in 'o pa cárcel rumal re i Jesucristo. Junam ru' i kachalal a-Timotéo, quin tz'ibaj bi i wuj-i chawe yet, ma Filemon; yet lic at kachi'il che i ka chac, chi lic c'ax cat ka na'o. <sup>2</sup>Xak caka ya pan rutzil qui wach i jutzobaj je re i Dios chi quiqui mol quib pawachoch yet, xak che i kachalal ati Apia, xak che i ma Arquípo, chi lic kachi'il che u chac i Kajwal. <sup>3</sup>Cwaj yin ca q'uuij ni 'utz piwi, xak ca q'uuij ni quicotemal pi c'ux chi ca pe ru' i ka Kajaw Dios, tak i Kajwal Jesucristo.

**I ma Filemon, nim i c'axnabal u c'ux, xak lic cul u c'ux che i Kajwal**

<sup>4</sup>Yin, nic are wi, are quin tz'onoj che i Dios, xak quin tioxij che awumal yet, <sup>5</sup>man in tom rason chi nim i c'axnabal a c'ux chique conojel i je re i Dios, xak lic cul a c'ux che i Kajwal Jesus. <sup>6</sup>Yin lic quin tijin chu tz'onoxic che i Dios piquiwi ni'pa i qui cubam qui c'ux che i Kajwal rumal i nim laj u cubibal a c'ux yet che. Quin tz'onoj che chi que u to chu tayic u be ronojel tak i 'utz chi ca pe pakawi rumal i Kajwal Jesucristo. <sup>7</sup>Lic quin quicotic xak 'o mas u cowil in c'ux rumal i c'axnabal a c'ux yet chique i je re i Dios; awumal yet wachalal, lic 'o u cowil qui c'ux ique.

**I ma Páblo xu tz'onoj jun pawor che i ma Filemon, tobal re i a-Onésimo**

<sup>8</sup>Rumal ile, 'o jun pawor cwaj quin tz'onoj chawe. Katzij, yin rumal in patan u yom i Cristo chwe, 'o pin'ab cat in tako

wach i rajwaxic ca 'ano, <sup>9</sup>xui-ri, n-quin 'an taj, xa quin tz'onoj pawor chawe chi ca 'an na chwe xa rumal i c'axnabal a c'ux. Yin, chi in a-Páblo, in rij chic, xak in 'o prexil rumal re i Jesucristo, <sup>10</sup>quin tz'onoj chawe cha 'ana jun 'utzil chomal che i a-Onésimo. Ire-le xe'el chwe pacha mer wac'al rumal i Jesucristo; queje ile xe'el chwe waral pa cárcel.

<sup>11</sup>Jela canok i a-Onésimo-le, xo'on che rib lic n-'us ta laj mocom chawe<sup>a</sup>, xui-ri wo'or cu rik tan chic u chac chawe, y xak chwe yin. <sup>12</sup>Wo'or quin tak chubi awu'. Cha c'ulaj na awu' pacha in c'ulaxic yin ca 'ano. <sup>13</sup>Lic xwaj te yin chi ire ca canaj wu' pacha a q'uexel yet, cu tobej-we. Lic cu rik te u chac chwe tz'akat in 'o pa cárcel; in tz'apilic xa rumal i 'utz laj tzij chi quin paxsaj. <sup>14</sup>Xui-ri, n-xwaj ta xin 'ano chi ca canaj wu', we n-queje ti ile ca ch'ob yet. N-cwaj ta quin 'an pen chawe we ca 'an i pawor-le chwe; n-cwaj taj we n-are ti a rayijbal yet.

<sup>15</sup>Mokxa queje xraj i Dios ile che i a-Onésimo: chi xel jubi' awu' man wo'or ca 'e chic awu' y ca q'uuij awu' ronojel 'ij sak. <sup>16</sup>Ire wo'or, n-to' ta mocom chic, mas 'o chic u 'ij; ire lic jun awachalal chi lic c'ax na ca na'o. Yin katzij lic c'ax quin na'o, xui-ri yet lic mas c'ax ca na ni ire chinwach yin. C'ax ca na na man 'utz laj mocom, péro mas c'ax ca na na wo'or man awachalal chic rumal i Kajwal.

<sup>17</sup>Yet, we lic in awachi'il chi c'ax quin a na'o, cha 'ana i pawor-i chwe: cha c'ulaj i a-Onésimo awu'; cha 'ana che

---

<sup>a</sup>1.11 Queje ile xu bij i ma Páblo che, man reta'am chi xa 'anmajnak i a-Onésimo ru' u patron.

pacha yin quin a c'ulaj. <sup>18</sup>We 'o u mac u 'anom chawe, xak we 'o u c'as awu', yin quin tojo. <sup>19</sup>Quin tz'ibaj i tzij-i ru' in 'ab yin: Yin, chi in a-Páblo, lic quin toj na. Queje ile quin 'an na tupu yet 'o i pacha a c'as wu', man wumal yin a rikom a c'aslemal chuwach i Dios. Ile n-tu chac quin c'unsaj cha c'ux, xui-ri, xin bij na. <sup>20</sup>Rumal-i wachalal, cha 'ana i pawor-le chwe rumal re i Kajwal; cha cubsaj in c'ux pacha ca majawic man oj kachalal kib rumal i Crísto.

<sup>21</sup>Quin tz'ibaj iri chawe, man weta'am chi lic cat cojon na che in tzij, xak ca 'an na mas puwi ile chi in tz'onom chawe.

<sup>22</sup>Xak cha yijba pa quin q'uiji wi are

quin upon tan chic iwu'. Queje cha 'ana ile, man cul in c'ux che chi Dios cu ya na chiwe wach i tz'onom che, chi quin upon na chi solixic.

#### Q'uisbal rutzil u wach

<sup>23</sup>Xak i ma Epáfras chi 'o wu' cu ya pan rutzil a wach; ire wachi'il pa cárcel rumal re i Jesucrísto. <sup>24</sup>Xak i ma Márcos cu ya pan rutzil a wach, xak queje i ma Aristárcos, xak i ma Démas, xak i ma Lúcas chi quin qui to ru' u chac i Kajwal.

<sup>25</sup>Cha q'uiji ni 'utz re i Kajwal Jesucrísto piwi yix. Amen (queje ile cwaj).